

32003L0069

2003 7 15

EUROPOS SAJUNGOS OFICIALUSIS LEIDINYS

L 175/37

KOMISIJOS DIREKTYVA 2003/69/EB**2003 m. liepos 11 d.****iš dalies keičianti Tarybos direktyvos 90/642/EEB priedą dėl didžiausios leistinos chlormekvato, λ-cihalotrino, metilkreksimo, azoksistrobino ir tam tikrų ditiokarbamatų likučių koncentracijos****(tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1990 m. lapkričio 27 d. Tarybos direktyvą 90/642/EEB dėl didžiausių pesticidų likučių koncentracijų tam tikruose augalinės kilmės produktuose ir ant jų, įskaitant vaisius ir daržoves, nustatymo ⁽¹⁾ su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2003/806 ⁽²⁾, ypač į jos 7 straipsnį,

kadangi:

- (1) Likučių koncentracija augalinės kilmės produktuose, įskaitant vaisius ir daržoves, rodo mažiausio pesticidų kiekio, reikalingo efektyviai augalų apsaugai, naudojimą, taikant juos taip, kad likučio kiekis būtų mažiausias įmanomas ir toksikologiškai priimtinas, ypač atsižvelgiant į gamtos apsaugą ir į vartotojui apskaičiuotą paros leistinąją dozę. Bendrijos didžiausia likučių koncentracija (DLK) atitinka likučių, kurių gali būti rasta produktuose, viršutinę ribinę koncentraciją, gamintojams laikantis geros žemės ūkio praktikos.
- (2) Pesticidų DLK vertės yra visą laiką tikslinamos ir gali būti keičiamos, atsižvelgiant į naują informaciją ir duomenis. DLK nustatoma kaip apatinė analizinio nustatymo riba, jei dėl leidžiamų naudoti augalų apsaugos produktų pesticidų likučių koncentracija maisto produkte arba ant jo yra mažesnė nei galima rasti, arba jei nėra leidimo naudoti, arba jei valstybių narių leidimai naudoti nebuvo patvirtinti reikiama duomenimis, arba jei trečiose šalyse naudojamų pesticidų likučių kiekis maisto produktuose, galinčiuose patekti į Bendrijos rinką, arba ant jų nebuvo patvirtintas reikiama duomenimis.
- (3) Valstybės narės ir suinteresuotosios šalys pranešė Komisijai apie ryškų kriausių užterštumą, kurio priežastis yra aplinkos foninė chlormekvato koncentracija dėl ankstesnio chlormekvato naudojimo. Monitoringo duomenys rodo, kas likučių koncentracijos mažėjimas yra toks lėtas, kad laikinosios DLK, numatytos Direktyvoje 90/642/EEB, turi būti paliktos galioti dar trejus metus.

- (4) Valstybėms narėms ataskaitoms rengėjoms buvo pateiktos paraiškos dėl naujų arba pakeistų k-cihalotrino, metilkreksimo, azoksistrobino ir mankozebo naudojimo atvejų. Tie naudojimo atvejai buvo įvertinti ir buvo padaryta išvada, kad nepriimtino poveikio vartotojams nėra.
- (5) Taikant šiuolaikinį serijinės analizės metodą neįmanoma mankozebo atskirti nuo kitų ditiokarbamatų (manebo, mankozebo, metiramo, propinebo ir zinebo (suminis kiekis, išreikštas kaip CS2)), todėl likučio apibrėžimas taikomas visai ditiokarbamatų grupei.
- (6) Komisija padarė išvadą, kad būtų protinga pakeisti kai kurias DLK vertes atsižvelgiant į galimą riziką vartotojams. Svarbu, kad siekiant apsaugoti vartotoją valstybės narės imtųsi papildomų rizikos valdymo priemonių.
- (7) Pesticidų, nurodytų šioje direktyvoje, viso gyvenimo arba trumpalaikis poveikis vartotojams per maisto produktus iš naujo įvertintas ir apskaičiuotas pagal Bendrijos tvarką ir praktiką, atsižvelgiant į Pasaulinės sveikatos paskelbtas rekomendacijas ⁽³⁾. Yra apskaičiuota, kad, esant šioje direktyvoje nustatytiems DLK vertėms, nepriimtino poveikio vartotojams neatsiras.
- (8) Ūmus poveikis vartotojams tais pesticidais per kiekvieną iš tų maisto produktų, kuriuose gali būti likučių, prireikus buvo iš naujo įvertintas ir apskaičiuotas pagal Bendrijos tvarką ir praktiką, atsižvelgiant į Pasaulinės sveikatos organizacijos paskelbtas rekomendacijas. Buvo padaryta išvada, kad, esant šioje direktyvoje pasiūlytomis arba mažesnėms DLK vertėms, pesticidų likučių buvimas nesukels ūmių toksinių poveikių.
- (9) Su Bendrijos prekybos partneriais per Pasaulinę prekybos organizaciją vyko konsultacijos dėl DLK verčių, pasiūlytų šioje direktyvoje, ir yra atsižvelgta į jų pastabas apie šias koncentracijos vertes.

⁽¹⁾ OL L 350, 1990 12 14, p. 71.⁽²⁾ OL L 122, 2003 5 16, p. 1.⁽³⁾ Rekomendacijos, kaip prognozuoti su maistu suvartojamų pesticidų likučių dozę (pataisytos), parengtos pagal GEMS/Maisto programą bendradarbiaujant su Pesticidų likučių kodekso komitetu, paskelbtos Pasaulinės sveikatos organizacijos 1997 m. (WHO/FSF/FOS/97.7).

- (10) Buvo atsižvelgta į Augalų mokslinio komiteto nuomonę, ypač į patarimus ir rekomendacijas dėl pesticidais apdorotų žemės ūkio produktų vartotojų apsaugos metodų.
- (11) Todėl Direktyvos 90/642/EEB priedas turėtų būti iš dalies keičiamas.
- (12) Šioje direktyvoje numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

Direktyvos 90/642/EEB II priedas iš dalies keičiamas taip:

- 1) metilkrezoksimo įrašas dėl braškių „0,2^(p) mg/kg“ keičiamas „1^(p) mg/kg“;
- 2) ditiokarbamatų: „manebo, mankozebo, metiramo, propinebo ir zinebo (suminis kiekis, išreikštas kaip CS2)“ įrašas dėl ridikų „0,2 mg/kg“ keičiamas „2 mg/kg“, įrašas dėl laiškinųjų svogūnų „0,05* mg/kg“ keičiamas „1 mg/kg“;
- 3) chlormekvato įrašo dėl kriaušių t išnaša keičiama šia išnaša: „t) Laikinoji DLK vertė 0,3 mg/kg taikoma iki 2006 liepos 31 d.“;
- 4) azoksistrobino ir λ-cihalotrino įrašai keičiami šios direktyvos priedo įrašais.

2 straipsnis

Valstybės narės ne vėliau kaip iki 2003 m. liepos 31 d. priima įstatymus ir kitus teisės aktus, kurie įgyvendina šią direktyvą. Apie tai jos nedelsdamos praneša Komisijai.

Šias nuostatas jos taiko nuo 2003 m. rugpjūčio 1 d.

Valstybės narės, priimdamos šias nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

3 straipsnis

Ši direktyva įsigalioja septintą dieną po jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

4 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2003 m. liepos 11 d.

Komisijos vardu

David BYRNE

Komisijos narys

PRIEDAS

„Atskirų produktų, kuriems taikoma DLK,	Pesticidų likutis ir didžiausia likučių koncentracija	
	Azoksistrobinas	λ-cihalotrinas
1. Vaisiai: švieži, džiovinti arba nevirti, konservuoti šaldant, be cukraus; riešutai		
i) CITRUSŲ VAISIAI	1	
Greipfrutai		0,1
Citrinos		0,2
Laimai		0,2
Mandarinai (įskaitant klementinus ir kitus hibridus)		0,2
Apelsinai		0,1
Greipfrutai (pomelos)		0,1
Kita		0,02 (*)
ii) MEDŽIŲ RIEŠUTAI (NEIŠGLIAUDYTI ARBA IŠGLIAUDYTI)	0,1 (*)	0,05 (*)
Migdolai		
Braziliniai riešutai		
Anakardžio riešutai		
Kaštainiai		
Kokoso riešutai		
Lazdyno riešutai		
Makadamijos riešutai		
Pekano riešutai		
Kedro riešutai		
Pistacijos		
Graikiniai riešutai		
Kita		
iii) I SĖKLAVAISIA	0,05 (*)	0,1
Obuoliai		
Kriaušės		
Svarainiai		
Kita		
iv) KAULAVAISIAI	0,05 (*)	
Abrikosai		0,2
Vyšnios		

„Atskirų produktų, kuriems taikoma DLK,	Pesticidų likutis ir didžiausia likučių koncentracija	
	Azoksistrobinas	λ-cihalotrinas
Persikai (įskaitant nektarinus ir kitus hibridus)		0,2
Slyvos		
Kita		0,1
v) UOGOS IR MAŽI VAISIAI		
a) Valgomosios ir vyno vynuogės	2	0,2
Valgomosios vynuogės		
Vyno vynuogės		
b) Braškės (išskyrus miško žemuoges)	2	0,5
c) Ant stiebo augančios uogos (išskyrus laukines):		0,02 (*)
Gervuogės	3	
Šilkuogės		
Longaberijos		
Avietės	3	
Kita	0,05 (*)	
d) Kiti maži vaisiai ir uogos (išskyrus laukines)	0,05 (*)	
Mėlynės		
Spanguolės		
Serbentai (raudonieji, juodieji ir baltieji)		0,1
Agrastai		0,1
Kita		0,02 (*)
e) Laukinės uogos ir laukiniai vaisiai	0,05 (*)	0,2
vi) ĮVAIRŪS VAISIAI		0,02 (*)
Avokados		
Bananai	2	
Datulės		
Figos		
Kiviai		
Kinkanai		
Ličiai		
Mangai		
Alyvuogės		
Pasifloros		
Ananasai		
Granatai		
Kita	0,05 (*)	

„Atskirų produktų, kuriems taikoma DLK,	Pesticidų likutis ir didžiausia likučių koncentracija	
	Azoksistrobinas	λ-cihalotrinas
2. Daržovės: šviežios arba nevirtos, šaldytos arba džiovintos		
i) ŠAKNIAVAISIŲ IR GUMBAVAISIŲ DARŽOVĖS		
Burokėliai		
Morkos	0,2	
Salierai	0,3	0,1
Krienai	0,2	
Topinambai		
Pastarnokai	0,2	
Petražolės	0,2	
Ridikai		0,1
Pūteliai	0,2	
Saldžiosios bulvės		
Griežčiai		
Ropės		
Batatai		
Kita	0,05 (*)	0,02 (*)
ii) SVOGŪNINĖS DARŽOVĖS		
Valgomieji česnakai		
Svogūnai		
Askaloniniai česnakai		
Svogūnlaiškiai	2	0,05
Kita	0,05 (*)	0,02 (*)
iii) VAISINĖS DARŽOVĖS		
a) Bulvinių šeimos		
Pomidorai	2	0,1
Pipirai	2	0,1
Baklažanai	2	0,5
Kita	0,05 (*)	0,02 (*)
b) Moliūginės – valgoma odelė	1	0,1
Agurkai		
Dygliuotieji agurkai		
Aguročiai		
Kita		

„Atskirų produktų, kuriems taikoma DLK,	Pesticidų likutis ir didžiausia likučių koncentracija	
	Azoksistrobinas	λ-cihalotrinas
c) Moliūginės – nevalgoma odelė	0,5	0,05
Melionai		
Moliūgai		
Arbūzai		
Kita		
d) Saldieji kukurūzai	0,05 (*)	0,05
iv) KOPŪSTINĖS DARŽOVĖS		
a) Žiedinės kopūstinės daržovės		0,1
Brokoliai		
Žiediniai kopūstai	0,5	
Kita	0,05 (*)	
b) Gūžinės kopūstinės daržovės		
Briuselio kopūstai		0,05
Gūžiniai kopūstai	0,3	0,2
Kita	0,05 (*)	0,02 (*)
c) Lapinės kopūstinės daržovės	0,05 (*)	1
Kininiai bastučiai		
Garbanotasis kopūstas		
Kita		
d) Kiliaropės	0,2	0,02 (*)
v) LAPINĖS DARŽOVĖS IR ŠVIEŽIOS ŽOLĖS		
a) Salotos ir panašios	3	1
Pipirinės		
Sultenė		
Salotos		
Salotos (<i>cichorium endivia</i>)		
Kitos		
b) Špinatai ir panašios	0,05 (*)	
Špinatai		0,5
Burokų lapai (mangoldai)		
Kita		0,02 (*)
c) Rėžiukas	0,05 (*)	0,02 (*)
d) Salotinės trūkažolės	0,2	0,02 (*)

„Atskirų produktų, kuriems taikoma DLK,	Pesticidų likutis ir didžiausia likučių koncentracija	
	Azoksistrobinas	λ-cihalotrinas
e) Žolės	3	1
Daržiniai builiai		
Laiškiniai česnakai		
Petražolės		
Salierų lapai		
Kita		
vi) ANKŠTINĖS DARŽOVĖS (šviežios)		
Pupos (su ankštimis)	1	0,2
Pupos (išlukštentos)	0,2	0,02 (*)
Žirniai (su ankštimis)	0,5	0,2
Žirniai (išlukštenti)	0,2	0,2
Kita	0,05 (*)	0,02 (*)
vii) STIEBINĖS DARŽOVĖS (šviežios)		
Smidrai (šparagai)		
Ispanijos artišokai		
Salierai	5	0,3
Paprastieji pankoliai		
Tikrieji artišokai	1	
Porai	0,1	0,3
Rabarbarai		
Kita	0,05 (*)	0,02 (*)
viii) GRYBAI	0,05 (*)	
a) Kultūriniai grybai		0,02 (*)
b) Miško grybai		0,5
3. Ankštiniai	0,1	0,02 (*)
Pupos		
Lęšiai		
Žirniai		
Kita		
4. Aliejinių augalų sėklos		0,02 (*)
Linų sėmenys		
Žemės riešutai		
Aguonos		

„Atskirų produktų, kuriems taikoma DLK,	Pesticidų likutis ir didžiausia likučių koncentracija	
	Azoksistrobinas	λ-cihalotrinas
Sezamo sėklos		
Saulėgrąžų sėklos		
Rapsų sėklos	0,5	
Sojos pupelės	0,5	
Garstyčių sėklos		
Medvilnės sėklos		
Kita	0,05 (*)	
5. Bulvės	0,05 (*)	0,02 (*)
Ankstyvosios bulvės		
Valgomosios bulvės		
6. Arbata (<i>Camellia sinensis</i> lapai ir stiebai, džiovinti, fermentuoti arba ne)	0,1	1
7. Apyniai (džiovinti), įskaitant apynių granules ir nekoncentruotus miltelius	20	10

(*) Žymi apatinę analitinio nustatymo ribą.“